

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 45, dział (opys) 4.  
Archiwum Dzieduszyckich

119. Rościszewski S. do Magdaleny z Dzieduszyckich Morskiej b.d. 3 listy.

*STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE*

Місцева бібліотека

ВІДДІЛ ПУКОПИСІВ

Фонд

45

Опис

IV

Од. збереження

119

Полка

4

Росцишевский, С.

(Росцишевский, С.)

Листи до Маретної  
Маграси

Б. р.

Б. м.

м. пол.

Зм. Барт

1  
Pani Wilmozna Ksicia Strabiny  
Dobrodziejko!

Pisalem do bawiarcego w Domu Jm Strabiny panna Soplura,  
aby gły ma wolny teraz czas, ukonczywszy sama  
sobie robotę, zajął się rztworowaniem Obrazu Jm Stra-  
biny na miedzi, w wielkoci wiekszej Czemki;  
ato wcelny wzoru malowanego Obrazu przez  
pana Daffingera, i aby się starał o zachowanie  
jak największego podobienstwa, i jak najprozyj-  
niejszą „gładkość” ryska w dokonaniu tego  
Obrazu. Oświadczył mnie także pan Soplur  
listownie chęcią gotowości dokonania tego  
jak najtarcamniej, iadując tylko odt. mnie o:  
abym się o takowe pozwolenie nato rztworowanie  
u Jm Strabiny Dobrodziejki wytarad. Kaniższu  
wice o to pozwolenie Moje, proszę do Jm Strabiny  
Strabiny Dobrodziejki, która tylko poprzedniczo  
dla tego tylko amina tem: abym mniej potrac-  
biem pisaniem i Mojem naprzisro Jm Strabiny  
Dobrodziejki nie zatrudniał; bo pozwolenie  
aby mnie odmaowione zostalo, ani się spodziewa-  
tem, ani się i teraz żadnym sposobem spodzie-  
wać nie mogę. Pomijam ten Wyrok szacunek  
i to uznanowanie, które mnie do tego wiedzie,

a którym Wm. Pawi Strabina Dobrodziejka poświęca,  
czona pewnie jesteś, którego nie zaprzeczony znak  
Suiabym i potomnym zostawie; i chciałbym Nim  
dla tego ozdobić Wawianina, Tom III pisma u  
Nas wychodzącego; którego, — gdy przypis Sobie  
ofiarowany Wm. Pawi Strabina Dobrodziejka  
Tom I-go Taszkawie przyjęło nauczyciel, dozwolił,  
zapewnie, aby Wci Tom tego Pisma Obraz Wm. Pawi  
Strabiny ozdobił, jako Mojem starem  
uskutecznionym, z krótką wzmianką tego ileś do-  
brnego Suiada, i ileś dobrego uskuteczniona, co napisa-  
ne znovu pod zewołanie Pani Strabiny Dobro-  
dziejki podane zostanie. Musze tu dotożę,  
dla uzasadnienia stronności Wm. Pawi Strabiny  
Dobrodziejki: że pochwały nie są wcale potrzebne  
dla tych co dobro dokonałi, ale na popudkę tych  
co jeń naszkadował powinni. — Czekując więc  
od Wm. Strabiny Dobrodziejki Taszkawego zewo-  
lenia, ośmielam się dobrze do tego listu śle-  
żek otwarty do Pana Topłara, aby z oddaniem  
tego, razem się rytowanem Obrazu Wm. Strabi-  
ny Dobrodziejki, do czego Mu naczy Pani

Strabina Dobrodziejka dał Obraz Daffingera i Pam-  
 kłiny Sławianina, aby dobrze zastosował wiel-  
 kość rycinę do wielkości książki w której ma  
 być rycina umieszczona. — Chociaż tym list  
 Mój, może aż do wydania JW Strabiny Dobro-  
 dziejki, się przeciągnie; niemoga tego nie wy-  
 razie' pawi Strabinie: ile i Pan Jaworski  
 wydawca Sławianina, wiadomością tą je Mu  
 chę ozdobić i użycie' obrazu JW Strabiny  
 przez Niego wydawanego pisuro; i ile Pan Se-  
 plar Bytowski, że Go ngtowaniem tego Mu-  
 milego Obrazu chęć zatrudnić; — byli obadwaz-  
 dowolnieni, i istotnie uciészeni; niedokładam  
 tego, co samo przez się, rozumie się, że Jm okoli-  
 czności to samym użycie' niedozwalały. —

Oświadczając JW Strabinie Dobrodziejce tydzień  
 kłenów — mam zaszczyt być z należnym Uzasno-  
 waniem i z wysokim Szanunkiem i Upoważnieniem  
 JW Pawi Strabiny Dobrodziejki

najniższym Sługą

Jaworski  
 3

Jasnie Mielmożna Księcia Dobrodzięko!

Pan Kawery Prek niemy, przedsięwziął bardzo chwalebną rzecz, i zmierzając do rozszerzenia Sławy naszego Narodu, wprzeorysowaniu oryginalnych Obrazów woryłtkich sławnych Polaków, czyli to przedsięwzięcia wojennej ryli pokoi, lub umiętliwości i sztuki. Znany jest Panu Panu piękny talent rysownika Pana Preka, który prawiwie nabył, i uwilnościł swoia, do wysokiego doskonałości stopnia doprowadził; achcież więc Panu Dobrodzięko zawiemyć się z największem staraniem i pilnością starać się w robionych przez siebie przerysach Obrazów, powiechyć, ić nietylko ich jak najdokładniejszemu podobieństwu co do twarzy i postaci; ale nawet woryłtko to co się da tylko prawiwie z żywych naturalnych kolorów, w naturalnionie tawrowe jednostajnym czarnym kolorem uskutecznionie oiemisowanie. A odrysowawszy tym sposobem Księci Obrazów, których tu spis dołączam; uład się do Księcia Kłodzińskiego i do Księcia, czyli który niemożli obmyśleć sposobu, aby te Obrazy odytować na blawie murna, i do publickney podać wiadomości, a rysując dalzre z oryginalnych Obrazów uskutecznić doskonały zbiór Obrazów sławnych Polaków pięknie odytowanych, w pod Arkuszowym informacii, aby ich można użyć, ka prawdziwie narodowemu ozdobienu pokoiów, albo też iako dzieła ozdoby, go, gdy do obrazów na osobnych kartach dołączone będą rysy-pisma przedstawionych osób, i wiadomości o obrazach z których są przedsiębrane. Po namyśle i rozwadze iak by to najlepiej i najtaniej uskutecznić można; alobyśmy aby rytownik w Wiedniu ugodzić i tego do Nordica sprowadzić; aby tam pod ręką samego rysującego rytiny iak najdokładnie



dniej uskuteczniad, i aby nylciae pod okiem W<sup>tu</sup> Preka i  
Flegowarnego zachod do nabycia tej sztuki nylowania.  
Ten uzyiony zamysd aby uskuteczni, i aby w tem pi<sup>o</sup>,  
kniem przedwiozawciu W<sup>tu</sup> Prekowi szynnie dopomoc, do  
zylisomy obadwa z W<sup>tu</sup> Kłodzińskim po 50 r<sup>u</sup> f. C. M. za  
ktone i potrzebne blachy na pierwszy wydanie kupa  
niezostaly, i wydutki podwojne nylownika rozpokoione,  
i sam nylownik za pierwszy smiesiac swojej pracy za  
ptacony byd. — Przyechad istotnie z potrzebny blacha  
mi i narzedziami do nylowania Pan Szplar do Nordi  
ca dnia 28. Wrzesnia, pochwalid prezid Preka przed  
stawione sobie rysunki, i zaraz dnia drugiego nyl  
wanie rozpocza Obraru Jana Sarnowskiego Het. W. ko  
romnego. — Ten iur obrar ied odnylowany, i Obrary Pre  
ny Lotockiego i Perzego Lubomirskiego sa iur do  
lowania wriete; ktorego sposob nylowania chce JW<sup>tu</sup>  
Strabinie przedstawic, posyłam do obezrenia tego  
Nylownika Szplara nyliny; pierwszy ied nylowana  
w roku 1823. druga w roku 1825. trzecia w roku 1827. Widno  
w nich postep w doskonadoci nylownika; a wiec gorszy  
nyliny nad ostatnia, spodziewac sie nie mozna. Pan  
Prek zaid sie raz teraz rysowaniem obraru K. B. W.  
Krasickiego, zoryginadu znaydujacego sie w Dubiecku.  
Ten porzatek zrobiosy, nim sie numerata Oglosi  
nim iakie do poparcia tego przedwiozawcia piemiadze  
wplyna, spodziewalismy sie, i wierzwalismy pomocy  
J. K. Henryka Lubomirskiego; nie odbiedz od tego  
Dziwie, owzem okazywad gotowoci, ale tym czasem  
nie nie duwory nagle do Rosyji odiehad. Calki wiec  
najlepsza nadzieja ied w JW<sup>tu</sup> Strabinie Dobro  
bryce, ze zachecza 50 r<sup>u</sup> f. C. M. podziwemu Pre  
kowi postac; ied u Mnie Flego podaniec, beda te

użyte na zapłacenie dwu mieżczne Rytownika, aby po-  
 rządnie dochodząca wydatka, nabywał legowey ochoty do  
 pracy. = Danie Mnie J. Strabina Dobrodzięca te ma-  
 ie, imialosc, ite napaso, z wyozagana. Swia, meosca,  
 cowana, Taskawowia; ktorej sie polecaie, mam za-  
 szczyt być z nayswymierzyzym szacunkiem i wy-  
 sokim upowazieniem.

J. Strabiny Dobrodzięci;  
 nayswymierzy. Szczę-  
liwskiemu.

J. Strabina doda szam  
 ikerne ukdony.

Odrynowane przez P. Kawerego Preka Obrary.

1. Piarie Lubomirski Jerzy Marszałek W. Koronny.
2. Jan H. Sarnowski Hetman W. k.
3. Brewera Polski Stanisław Woiewoda Krak. Het. W. k.
4. Fabian Birkoweli
5. Abraham Browicki
6. Seweryn Lubomirski
7. Janusz Piotr Bisk. Krakow. Arcybiskup. Gnierni.
8. Maciejowski Samuel. Bisk. Krak.
9. Wronisz Paweł Bisk. Krak. terarniowy Dyman kr. Pol.
10. Piarie Chantorycki Adam G. k. Podolicki
11. Wolcki z Podhajece Mikolaj Marza. W. k.
12. Brantkie Jerzy Samuel. Bibliot. Krak.
13. Sobieski Jan III i kr. Pol.
14. Marya Karolina d' Arqueain ziona Jana III go.
15. Piarie Lubomirski Sobestyon kawetel. Wagnicki  
 Swieta Sandom. Spisli, i Dobory. Burgrabia i  
 Łupnik. Krakoweli.
16. Dygnie sie Obrar. S. B. W. Krasickiego.

To obrary wychodzie maia poszy.



tani po 6<sup>tych</sup> obrarow iednym, w piecowym Keszynie  
sie te wyda obrary, ktorzych liźbe podkrasli dem co  
spisic odrysowanych obrarow, w Marcu r. p. ma  
wysci pierwszy zeszyt, iest niierawiednie pis-  
kna nadniecia piska, w pomocy spodricwanej od  
liomkow. =



Baliow.

Swiecie Wielmożna *Moja Strabino Dobrodziejko!*

Mam zaszczyt *Twoj Strabino Dobrodziejko* oświadczyć tyście, że  
 czuję ukłony, i oszczędne i najlepsze *Twoje* zdrowie do-  
 wiaduję się. Niechajtem samiej *Twojej Strabino* tru-  
 dzie i piwatem do *Twojej* *Twoj Strabino* kochanki prze-  
 powracająca, do *Twojej* *Twoj Strabino* pania, *Twoj Strabino*  
 ale na ten list żadnego odpisu nie odebrałem, cho-  
 ciaż się spodziewam że ten list musiałby być oddany,  
 bo zapewnie *Twoja* *Twoj Strabino* po powrocie *Twoim*  
 ze *Twojej* *Twoj Strabino* odwiedzała *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, i  
 opowiadała o *Twojej* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, zrobionych *Twoj Strabino*  
*Twoj Strabino*, i różnych wydarzeniach *Twoj Strabino*  
*Twoj Strabino* *Twoj Strabino*. *Twoj Strabino* *Twoj Strabino* jest odryso-  
 wany *Twoj Strabino*, czyli się *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*  
 nie spodoba, karać w podobnym *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*  
*Twoj Strabino* lub *Twoj Strabino* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, to  
 bym się wygadał co to *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, i miałbym  
*Twoj Strabino* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, dorwać *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*  
 jak najprędzej, bo *Twoj Strabino* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*  
*Twoj Strabino* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*, i *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*  
*Twoj Strabino* *Twoj Strabino* *Twoj Strabino*.

Miałem tu sposobność widzenia Daguerotypu zrobionego w  
Widniu dotychczas, i obiecało Mi się wystarać się,  
o zrobiony widok placu Józefa w Widniu, z Poazgiem  
Józefa, a w tył, z księgarzbiorem Cwarkim; bo  
chciałbym tym ubogacić Lartad Jmienia Opolski  
który dotąd mi podobnego niema w swoim zbiorze;  
atym sposobem powszechność tutaj małaby Dopuszo-  
bności porzucenia Daguerotypu; = Mówi, tu: że Pan Bru-  
sowski urodzony z kalinowskiej, która poszła za Lesera,  
masię, ienię z panna, Hr. Dumina Borkowska; że  
pan Kilmński z Sandeckiego wraz z p. Lapińskim  
Henrykiem Lapińskim z Dunkowiu, którego Ojciec  
ma śmiertelnie chorować, stara się o panna, Kę-  
gumentowska; że pani Emilia Wiśniewska żona po  
Nikotaju Wiśniewskim, pami na Strzeliskach, ma  
się za panna Adama Nicewskiego, urodzonego z Di-  
linskiej, wdowej, której Mąż był komisarzem w  
Wojnie Marszałkowej Lubomirskiej; że panna hr.  
komorowska córka panna Hr. Józefa komorowskiego  
idzie za Mąż za panna Wierwickiego. Kapewnie Pani  
Analina Dobrodziejka wyszła z tym: zel. Kartika  
z Chawdowie przyjechał tu do Swowa dla Ma,

była Onzechowice z Nijkowcami, ale jak mnie sam powie-  
 dał, to nie przysłał do skutku Pan Hrabia Poniński  
 kujetan szermiary i z H.: komorowska, bawi w Wi-  
 dnia, leczac się według sposobu przywicia. Zapewnia Pa-  
 ni Hrabina Tyszała, a skonie p: H.: Sadeuszowej Czarkiej,  
 ta miała przysłać Syna którego spłodziła z Dokto-  
 rem Sedlmejerem, i temu zapisał cały majątek - kwie-  
 cińska Ponińska kancelina ma iść za kwićcia Adama Le-  
 bominickiego. Wprawyła niedziela 5<sup>o</sup> kwietnia, mają być  
 grane u Jh: Moisi Anielskiego gubernatora dwie sztuczki  
 teatralne. <sup>musza</sup> A qui la faute - 2<sup>o</sup> Bourguoi, H: <sup>muszej</sup>  
 ma grać: Pami Siemińska - Fredro Henryk - Pami Bobow-  
 ski i pan Borkowski Syn Aloisego: w 2<sup>o</sup> i 3<sup>o</sup> sztuczce  
 mają grać: Pami Turkutowa Pami Bobowska, Pan  
 Fredro Henryk, p: Borkowski, Drahajonicka Koscia i  
 Karwicki Władzio. = Doniosłość więc ju H: abinie  
 wszystko otylko tu najciekawszego we swoie jest  
 Mam zasewyż być najwyższym Szauunkiem i po-  
 winnem upowazieniem

Jwm Hrabiny Dobrodziejki  
 najniższym Sług

A. Osieckowski  
 3

A Madame Madame la Comtesse  
Moroka  
Née Comtesse Driehauskyka  
à Lannoy







Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**